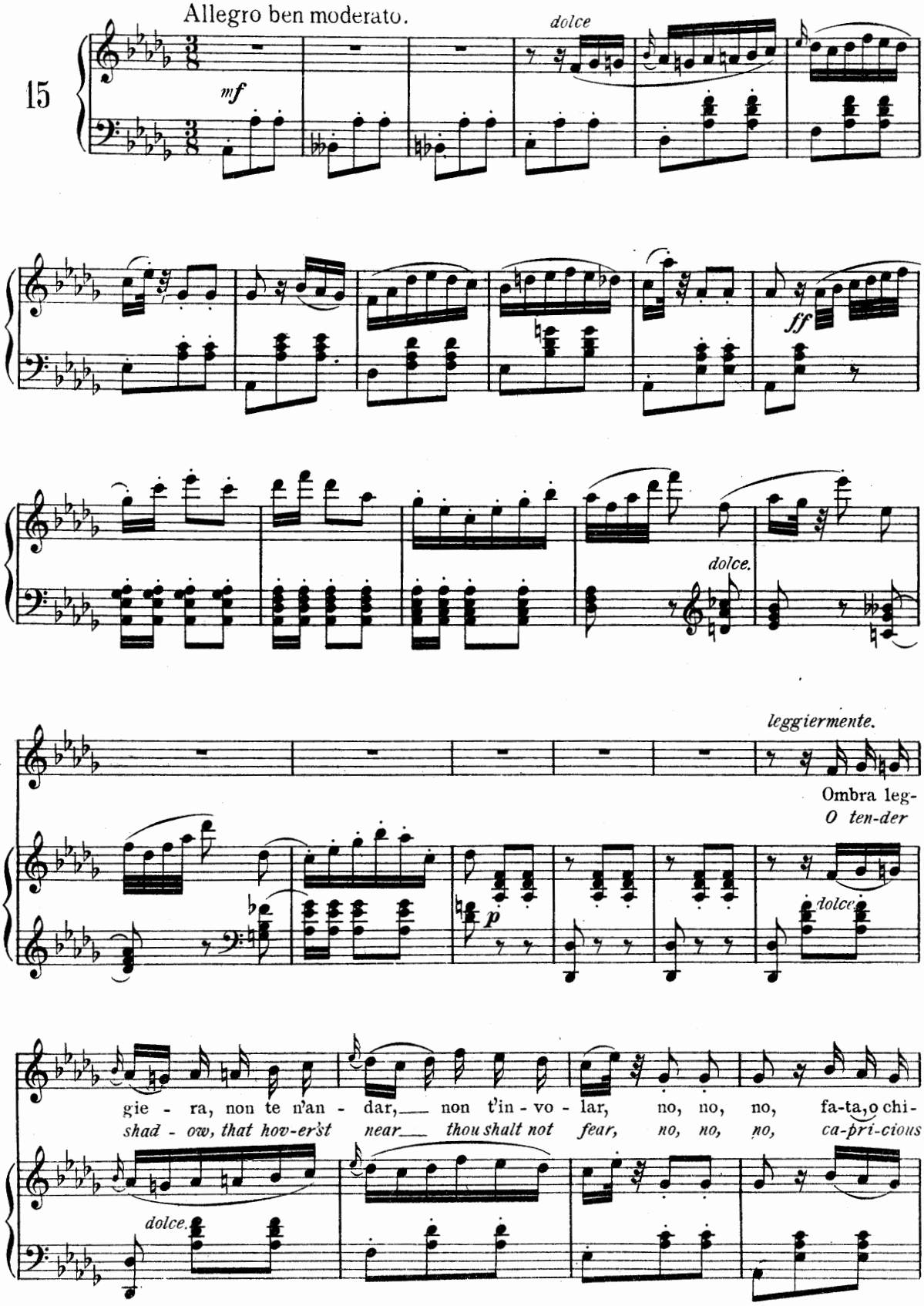
ARIA.

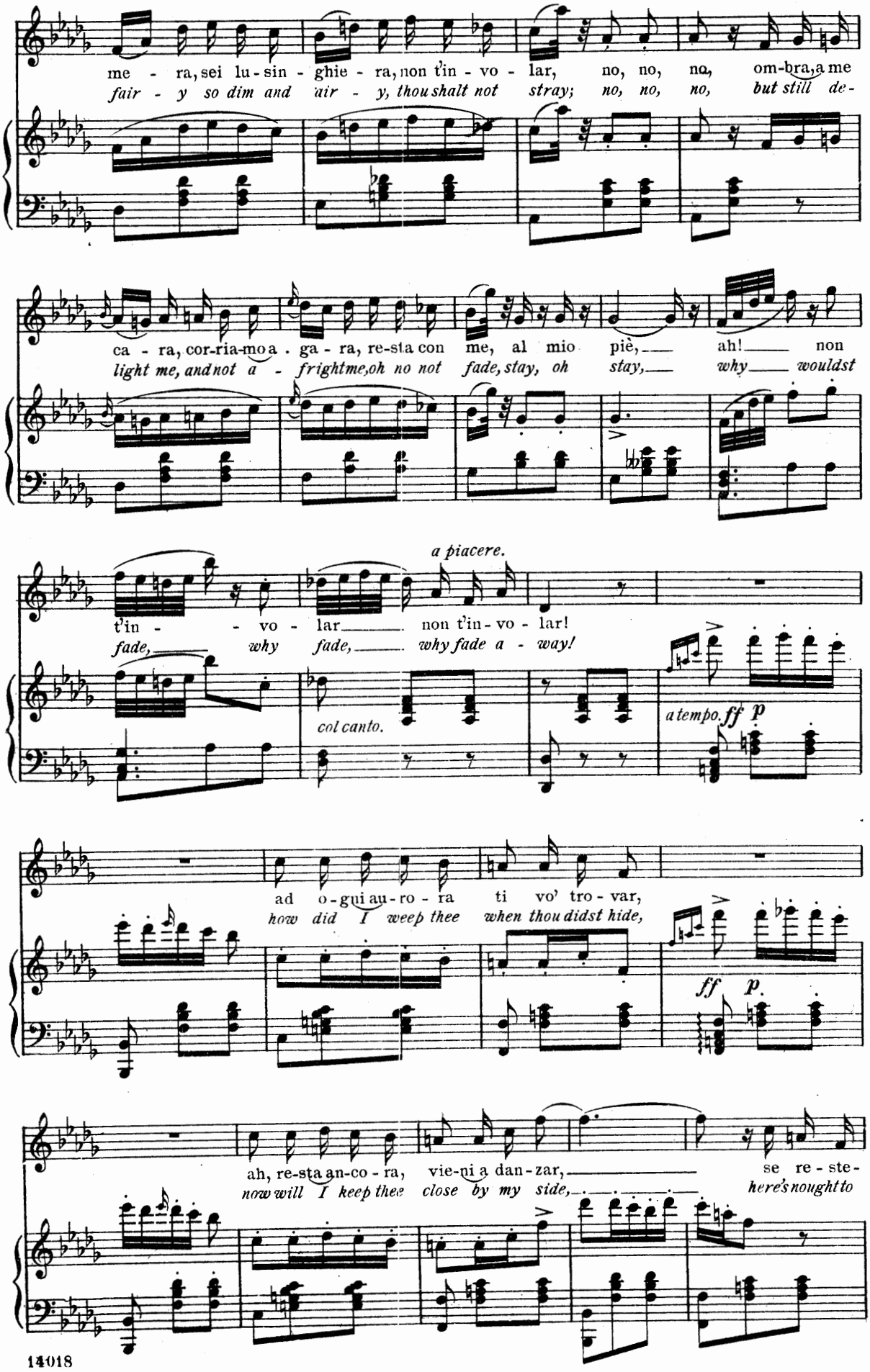
"Dinorah."

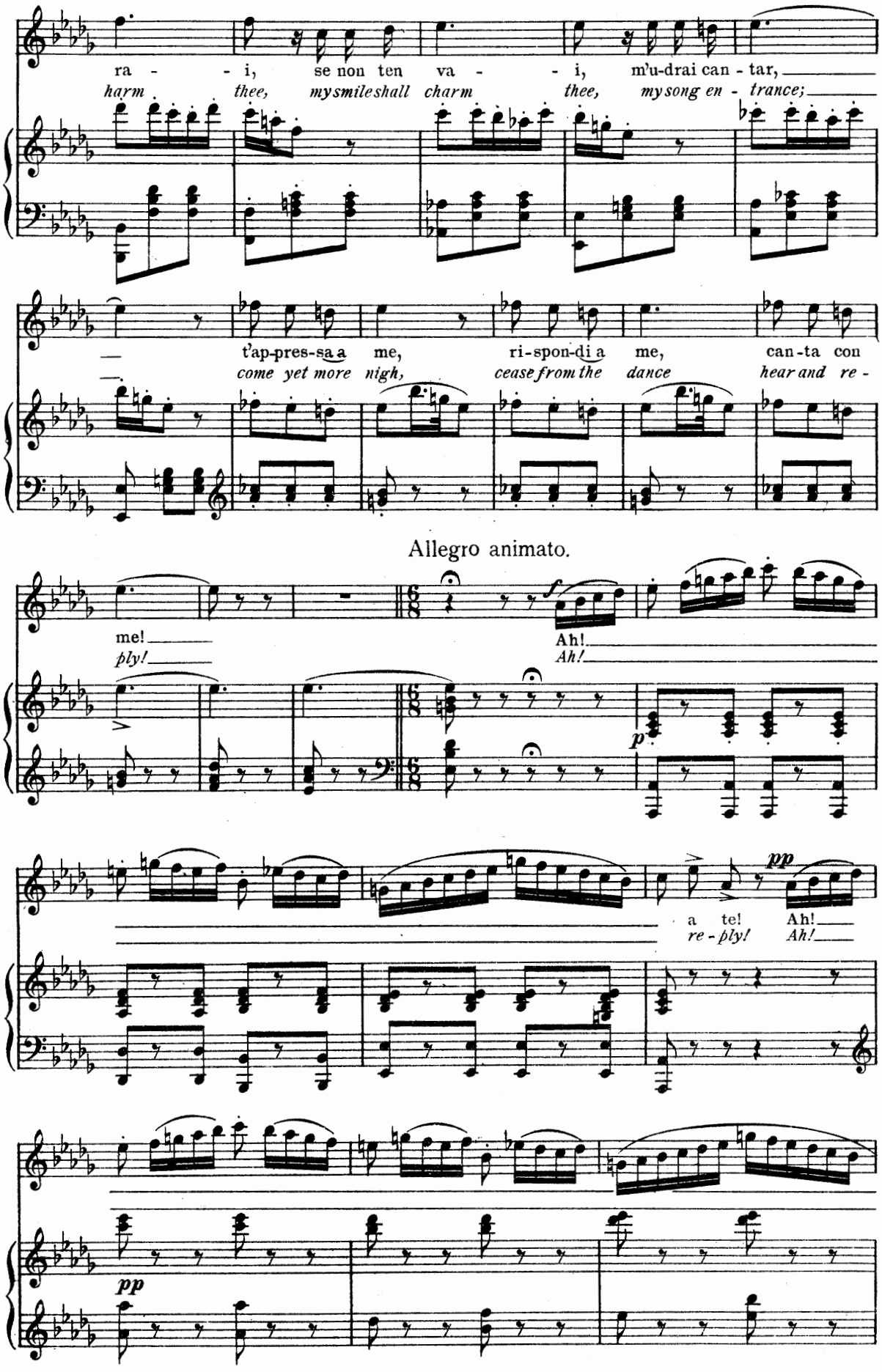
Ombra leggiera.

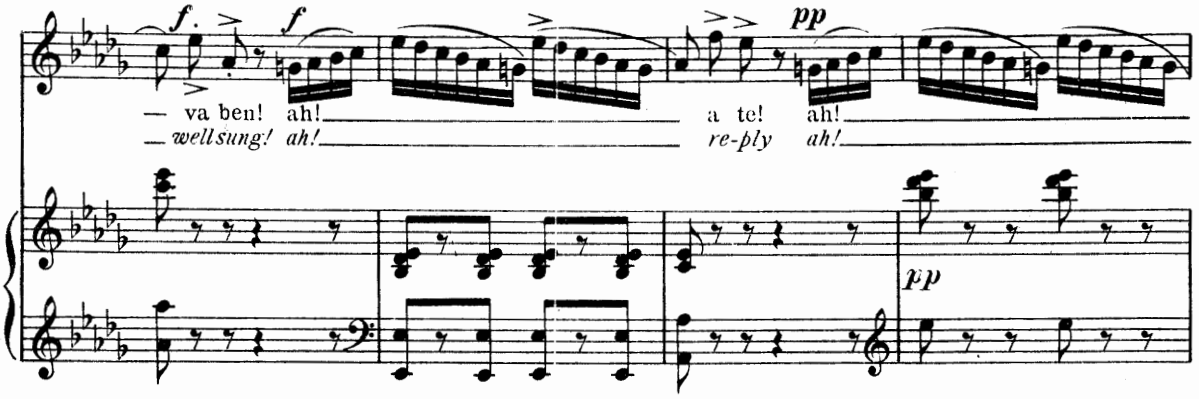
(Shadow Dance.)

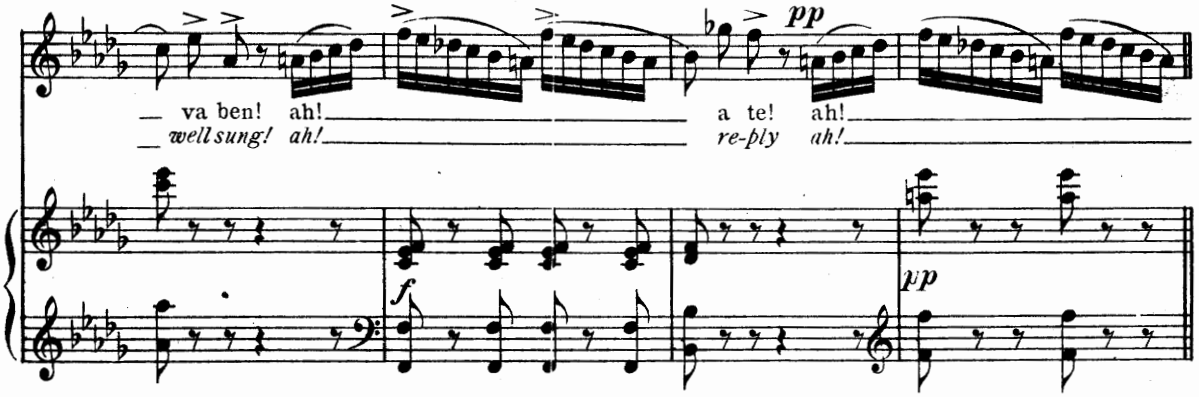
Meyerbeer.



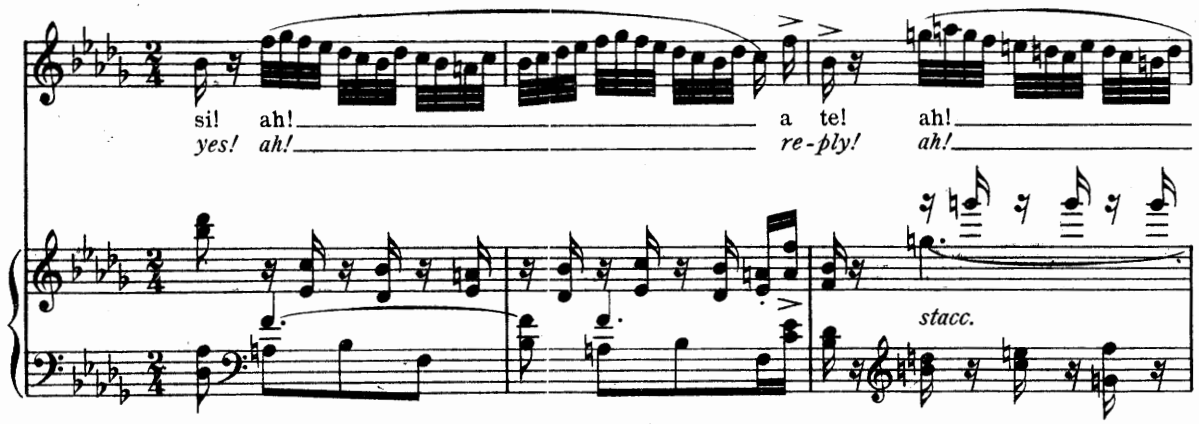

me - ra, sei lu - sin - ghie - ra, non t'in - vo - lar, no, no, no, om-bra, a me
fair - y so dim and air - y, thou shalt not stray; no, no, no, but still de-
ca - ra, cor-ria-mo a - ga - ra, re-sta con me, al mio piè, ah! non
light me, and not a - fright me, oh no not fade, stay, oh stay, why wouldst
a piacere.
t'in - - vo - lar non t'in - vo - lar!
fade, why fade, why fade a - way!
col canto.
a tempo. ff p
ad o - gni au - ro - ra ti vo' tro - var,
how did I weep thee when thou didst hide,
ff p
ah, re-sta an-co - ra, vie-ni a dan - zar, se re - ste-
now will I keep thee close by my side, here's nought to

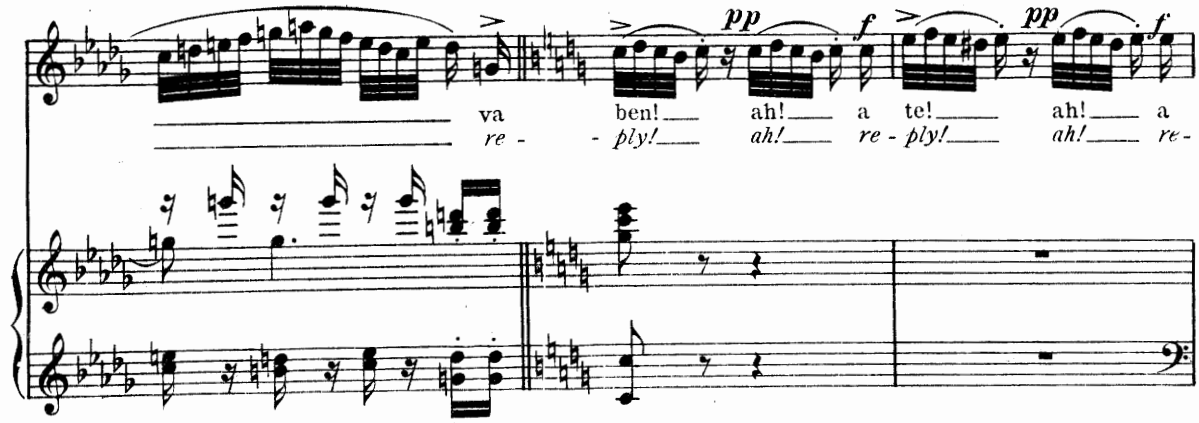

ra - - i, se non ten va - - i, m'u-drai can - tar,
harm thee, mysmileshall charm thee, mysong en - trance;
t'ap-pres-sa a me, ri-spon-di a me, can-ta con
come yet more nigh, cease from the dance hear and re -
Allegro animato.
me!
ply!
Ah!
Ah!
a te! Ah!
re - ply! Ah!

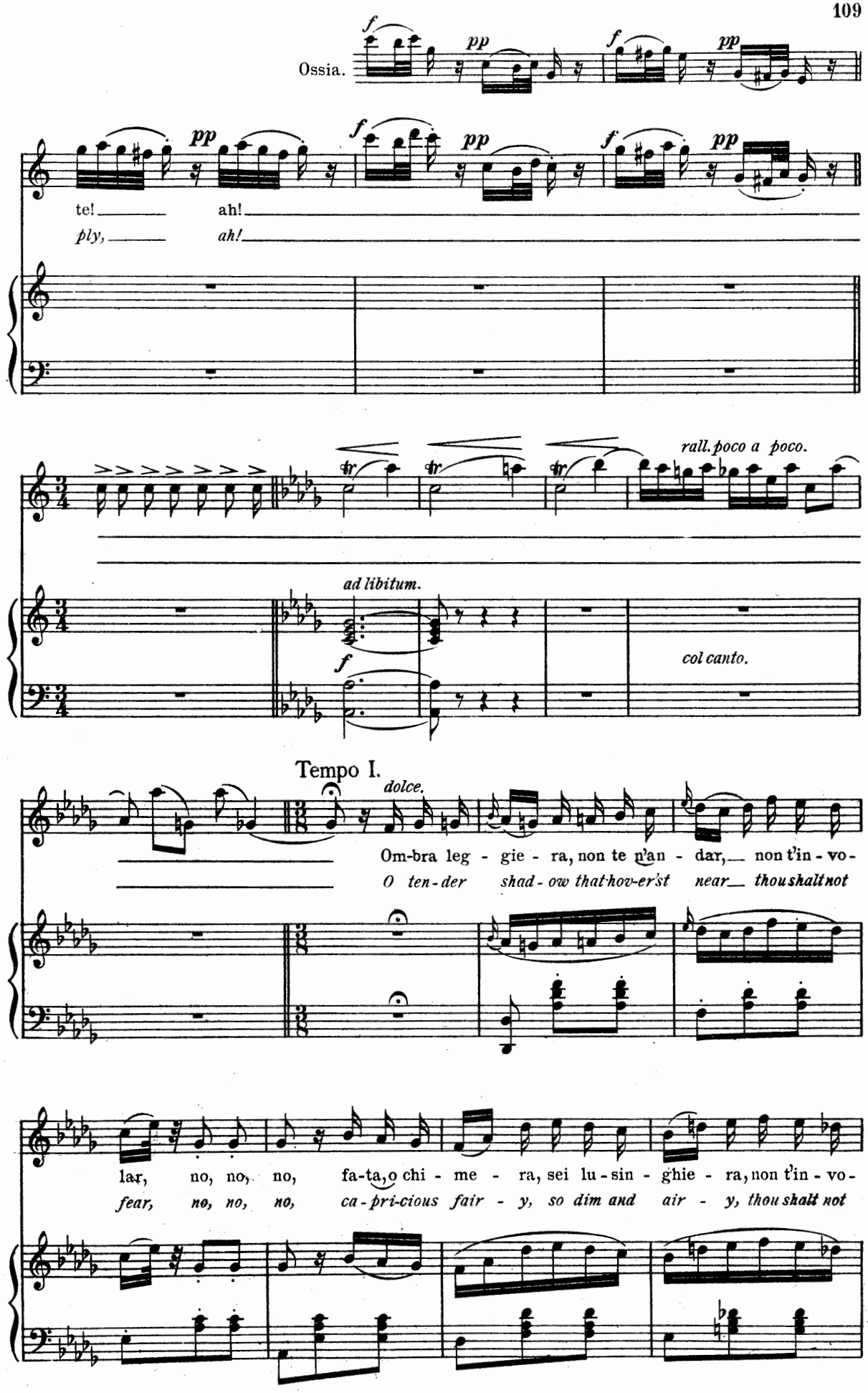


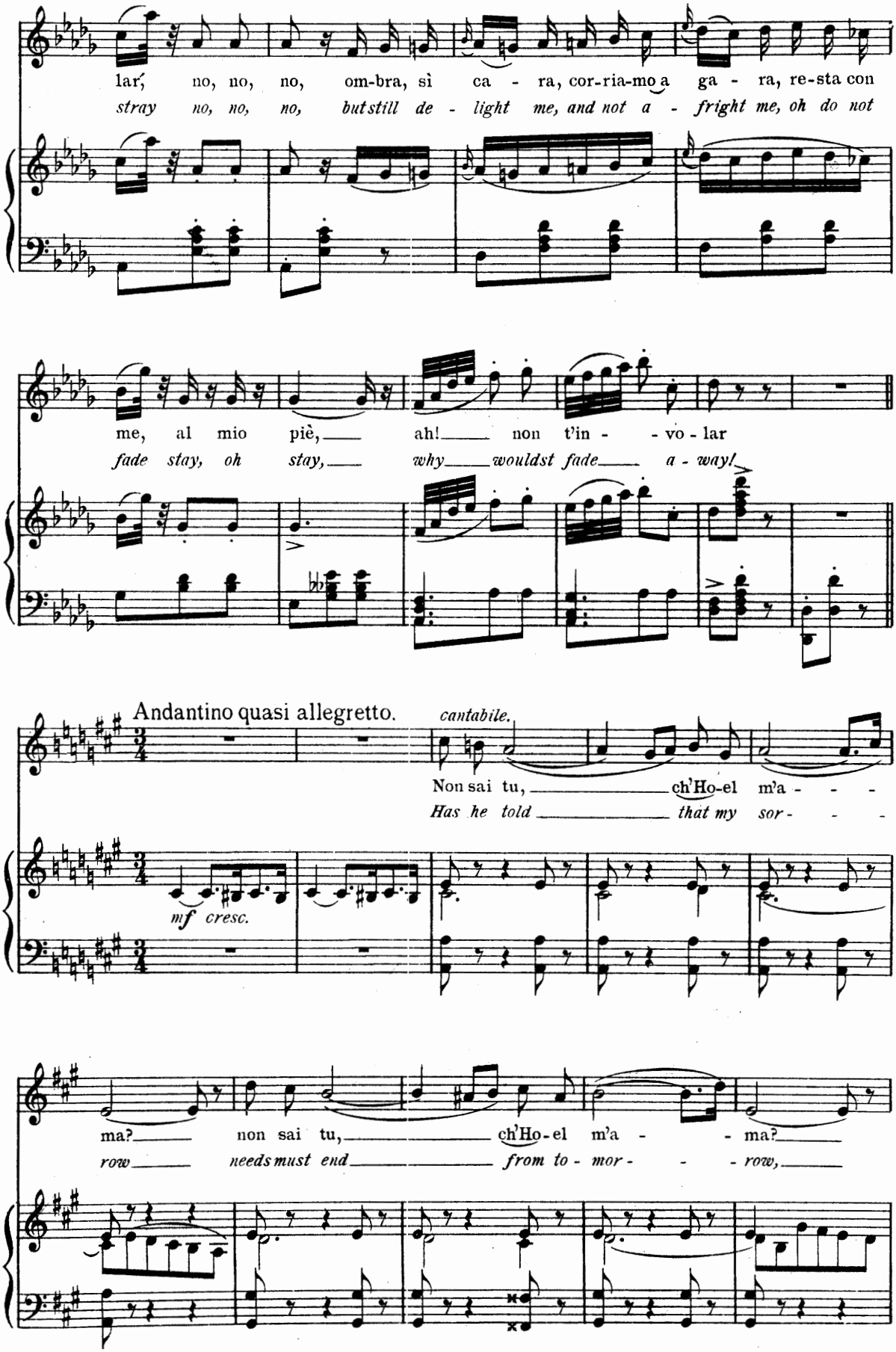


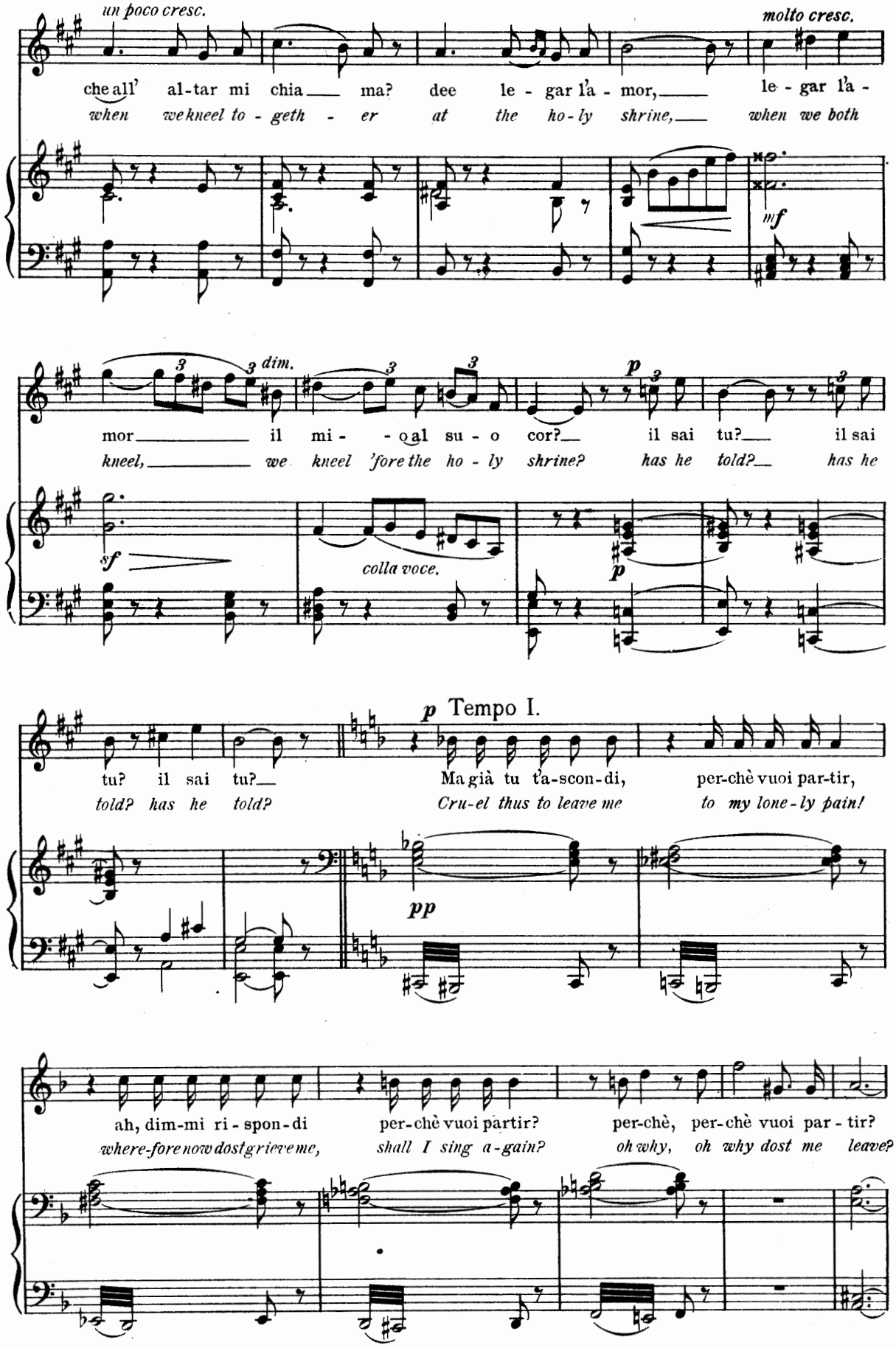
L'istesso tempo, ma un poco più mosso.

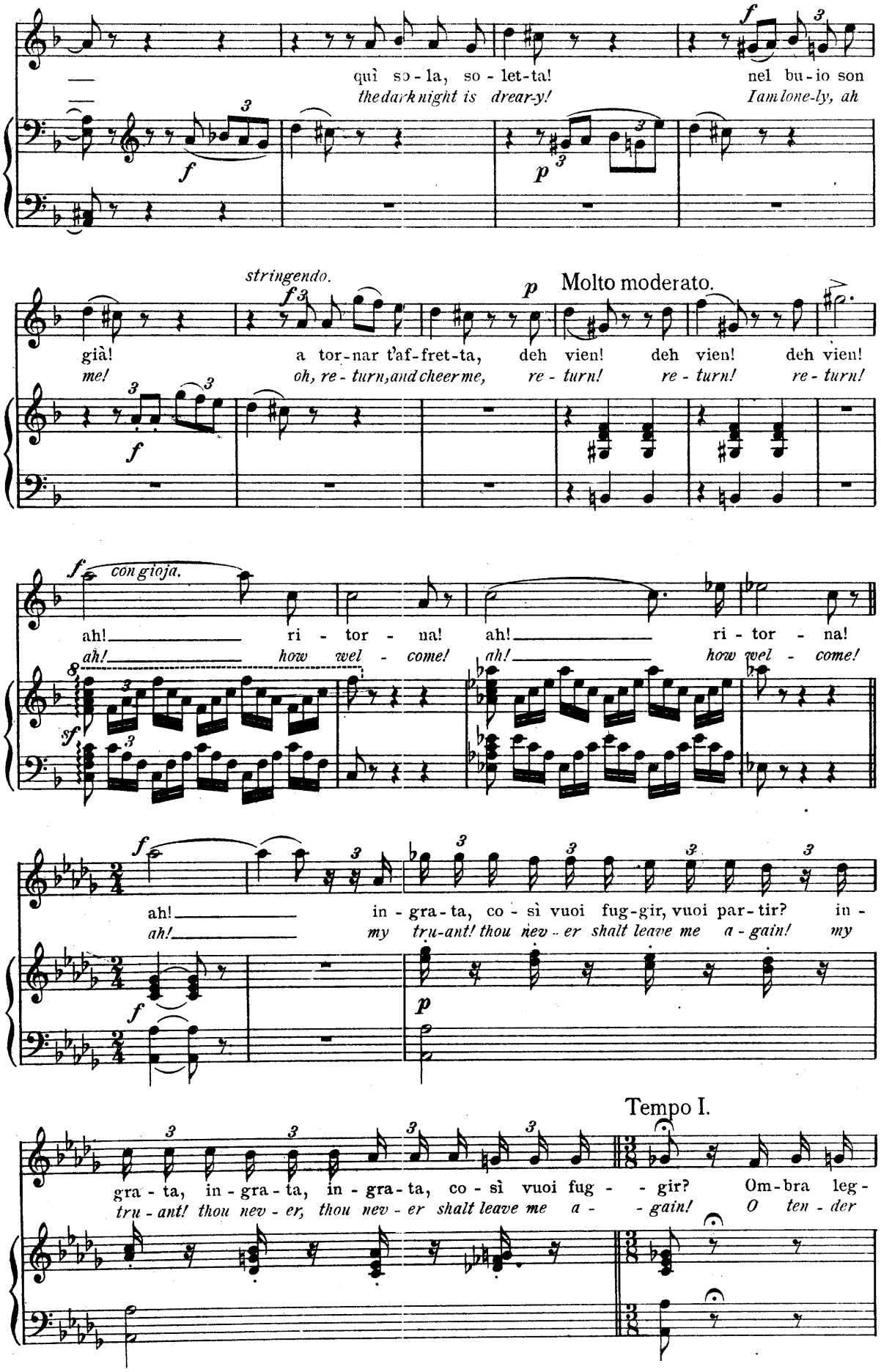


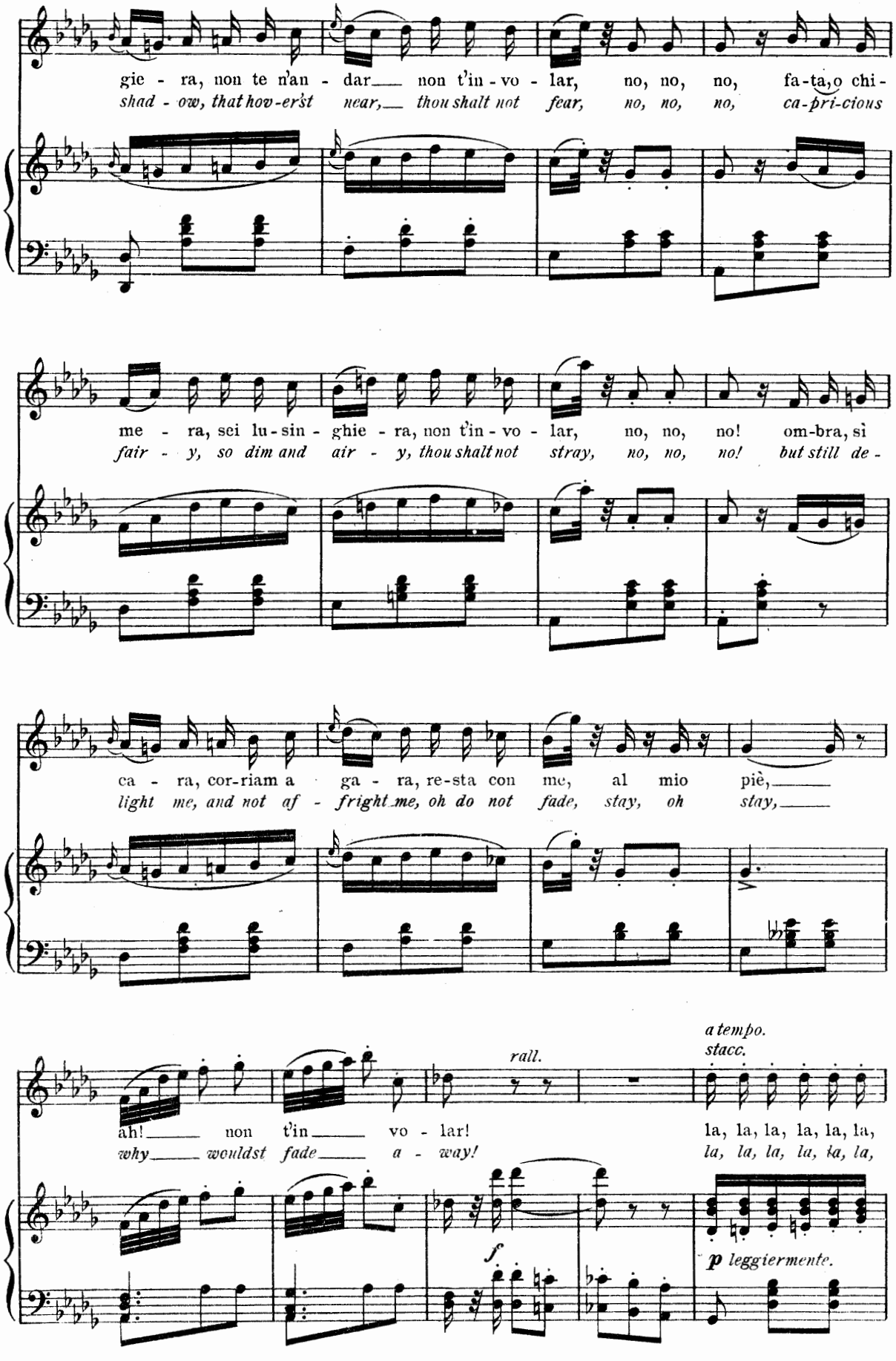


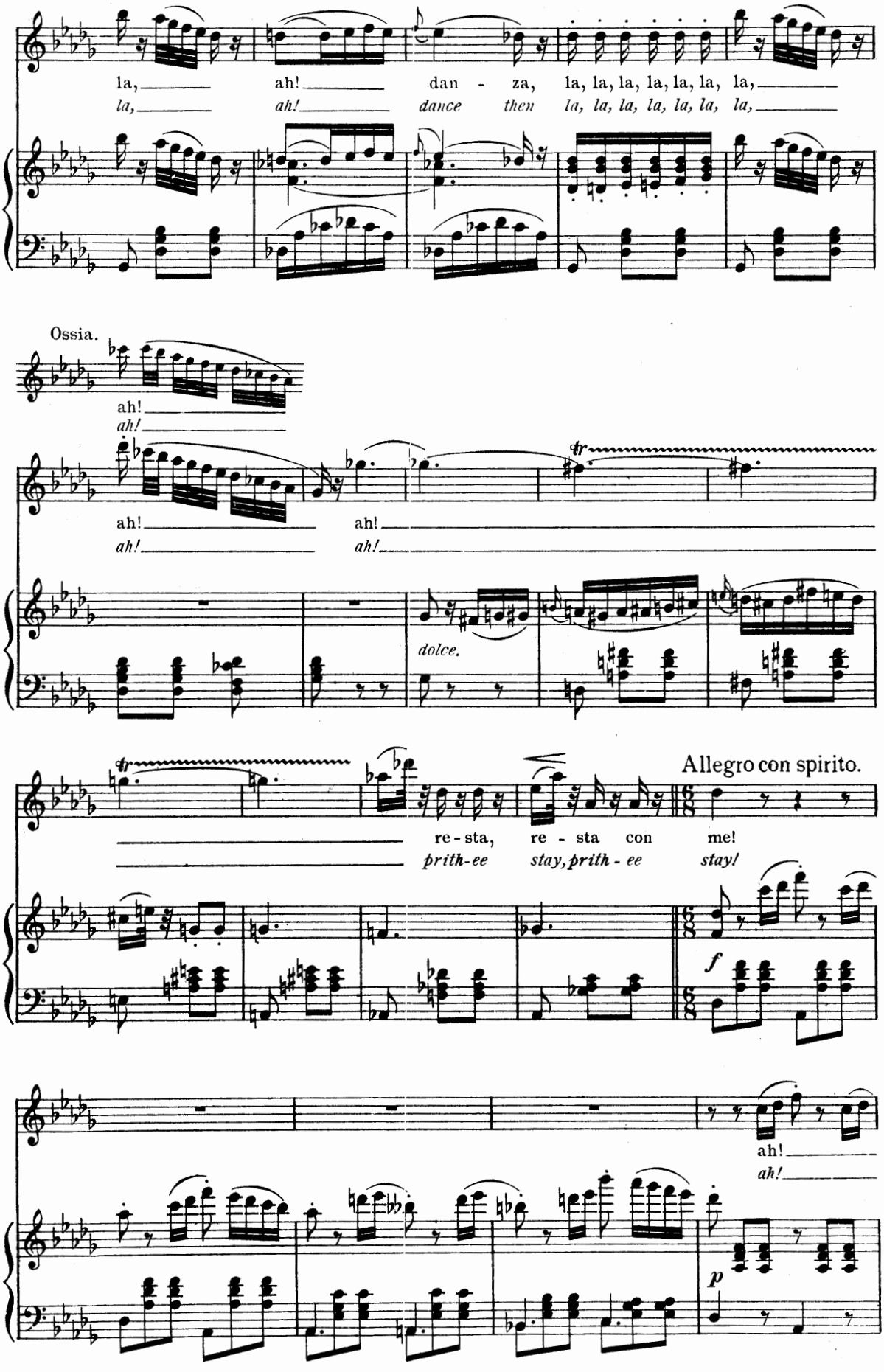

Ossia.
te! ah!
ply, ah!
rall. poco a poco.
ad libitum.
col canto.
Tempo I.
dolce.
Om-bra leg - gie - ra, non te n'an - dar, non t'in - vo-
O ten-der shad-ow that hov-er'st near thou shalt not
lar, no, no, no, fa-ta, o chi - me - ra, sei lu-sin - ghie - ra, non t'in - vo-
fear, no, no, no, ca-pri-cious fair - y, so dim and air - y, thou shalt not

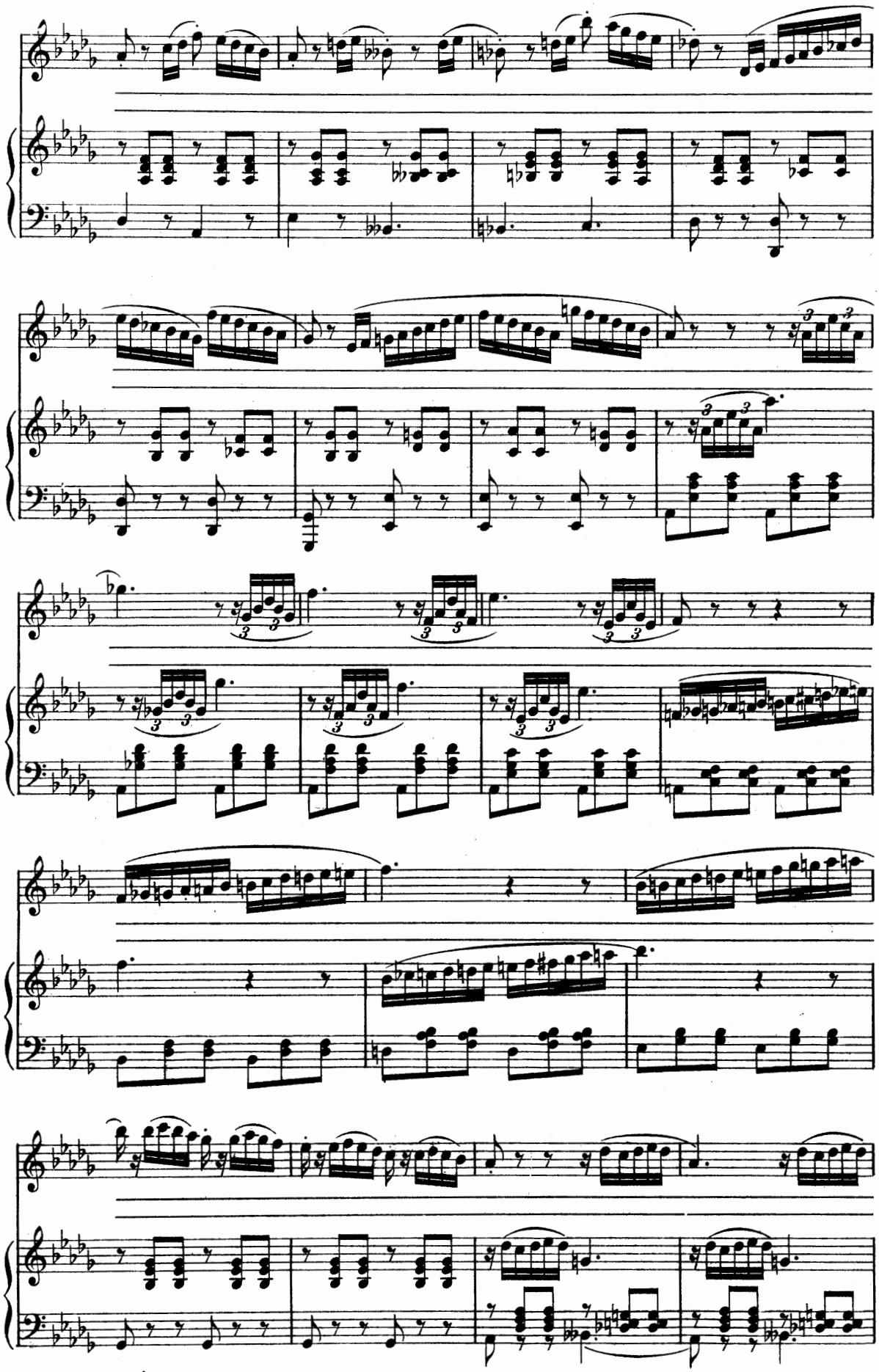

lar, no, no, no, om-bra, sì ca - ra, cor-ria-mo a ga - ra, re-sta con
stray no, no, no, but still de - light me, and not a - fright me, oh do not
me, al mio piè, ah! non t'in - - vo - lar
fade stay, oh stay, why wouldst fade a - way!
Andantino quasi allegretto.
cantabile.
Non sai tu, ch'Ho-el m'a - - -
Has he told that my sor - - -
mf cresc.
ma? non sai tu, ch'Ho-el m'a - - ma?
row needs must end from to - mor - - - row,

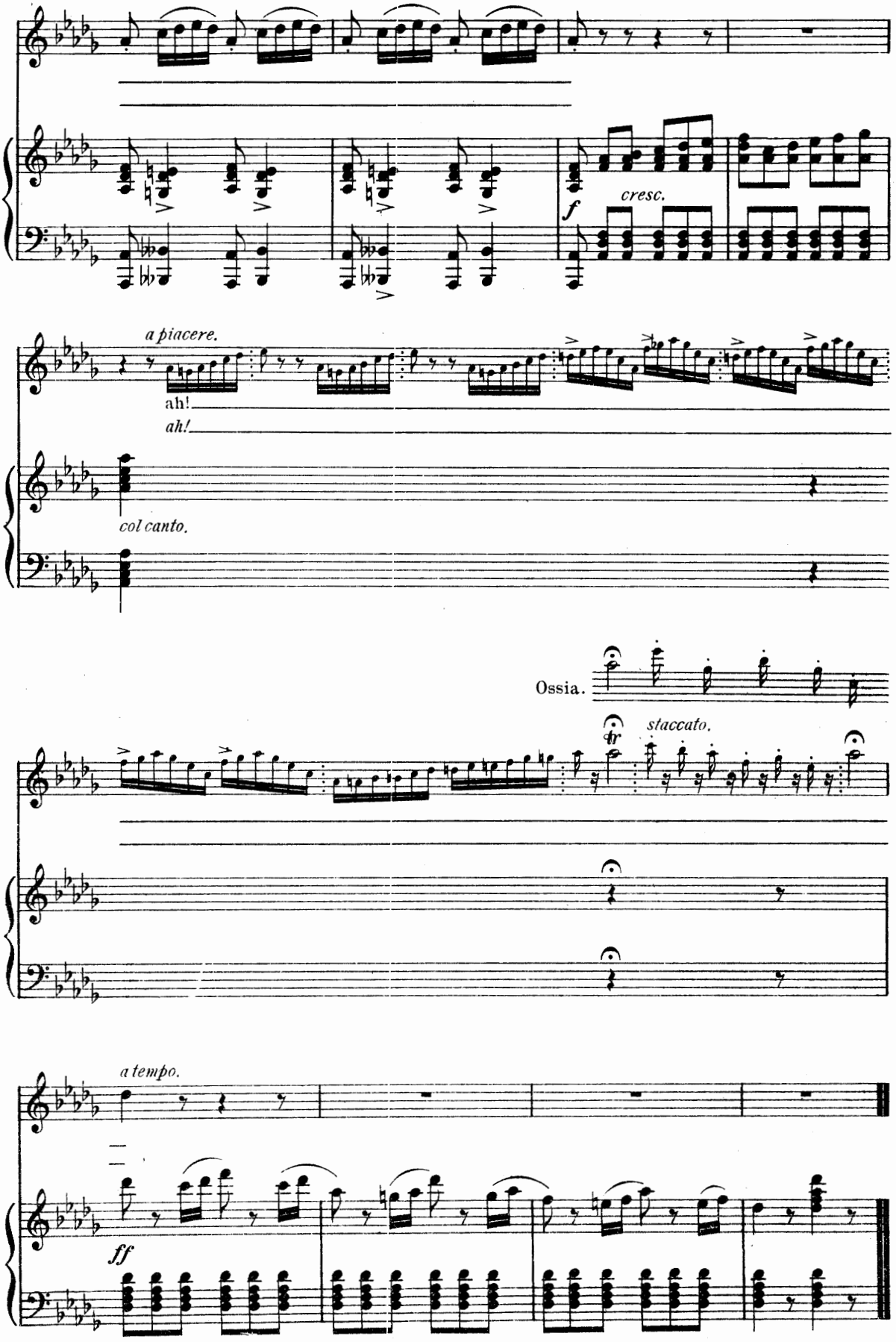

un poco cresc.
molto cresc.
che all' al-tar mi chia ma? dee le - gar l'a - mor, le - gar l'a -
when we kneel to - geth - er at the ho-ly shrine, when we both
mf
dim.
mor il mi - - o al su - o cor? il sai tu? il sai
kneel, we kneel 'fore the ho - ly shrine? has he told? has he
sf
colla voce.
p
p Tempo I.
tu? il sai tu? Ma già tu t'a-scon-di, per-chè vuoi par-tir,
told? has he told? Cru-el thus to leave me to my lone-ly pain!
pp
ah, dim-mi ri - spon-di per-chè vuoi partir? per-chè, per-chè vuoi par - tir?
where-fore now dost grieve me, shall I sing a-gain? oh why, oh why dost me leave?


quì so - la, so - let-ta!
the dark night is drear-y!
nel bu - io son
I am lone-ly, ah
stringendo.
Molto moderato.
già!
me!
a tor-nar t'af-fret-ta, deh vien! deh vien! deh vien!
oh, re - turn, and cheer me, re - turn! re - turn! re - turn!
con gioja.
ah! ri - tor - na! ah! ri - tor - na!
ah! how wel - come! ah! how wel - come!
ah! in - gra - ta, co - sì vuoi fug - gir, vuoi par - tir? in -
ah! my tru-ant! thou nev - er shalt leave me a - gain! my
Tempo I.
gra - ta, in - gra - ta, in - gra - ta, co - sì vuoi fug - - gir? Om - bra leg -
tru - ant! thou nev - er, thou nev - er shalt leave me a - - gain! O ten - der


gie - ra, non te n'an - dar non t'in - vo - lar, no, no, no, fa-ta, o chi-
shad - ow, that hov-er'st near, thou shalt not fear, no, no, no, ca-pri-cious
me - ra, sei lu-sin - ghie - ra, non t'in - vo - lar, no, no, no! om-bra, sì
fair - y, so dim and air - y, thou shalt not stray, no, no, no! but still de -
ca - ra, cor-riam a ga - ra, re-sta con me, al mio piè,
light me, and not af - fright me, oh do not fade, stay, oh stay,
rall.
a tempo.
stacc.
ah! non t'in vo - lar!
why wouldst fade a - way!
la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la,
f
p leggiermente.


la, ah! dan - za, la, la, la, la, la, la, la,
la, ah! dance then la, la, la, la, la, la, la,
Ossia.
ah!
ah!
ah! ah!
ah! ah!
dolce.
Allegro con spirito.
re - sta, re - sta con me!
prith-ee stay, prith - ee stay!
f
ah!
ah!
p




cresc.
f
a piacere.
ah!
ah!
col canto.
Ossia.
staccato.
tr
a tempo.
ff